

OWNERS MANUAL



Para un mejor aprovechamiento de este casco, le recomendamos leer este manual de instrucciones.

CONSEJOS PARA EL USO Y MANTENIMIENTO DEL CASCO.

Cuide su casco, protegerá su cabeza en caso de accidente. Este casco está provisto de una fina capa de pintura de acabado. Como cualquier superficie pintada, el maltrato y el descuido al transportarlo, como por ejemplo llevarlo sujeto al antirrobo de la moto, puede estropear el acabado. No modifique la estructura del casco. Nunca lo lance contra el suelo. Su casco está diseñado para absorber la energía del impacto mediante la destrucción parcial de algunos de sus componentes, si recibe un impacto violento, debe sustituirlo, aunque parezca intacto. Nunca deje el casco cerca de una fuente de calor. Temperaturas por encima de 50°C podrían dañar seriamente su casco. No aplique pinturas, adhesivos, combustibles o disolventes, pueden afectar a la estructura de la carcasa.

LA TALLA DEL CASCO.

Es importante escoger la talla adecuada del casco para que le proteja adecuadamente en caso de impacto. La talla viene determinada por

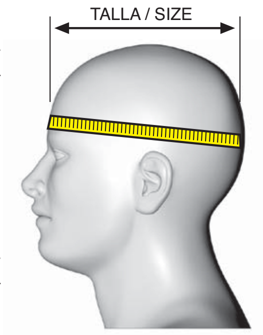


Fig. 1





Fig. 2

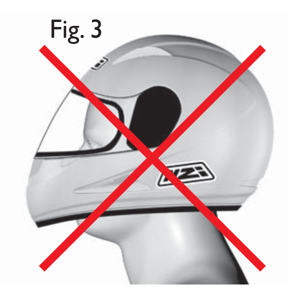


Fig. 3



Fig. 4

ESPAÑOL

el perímetro mayor del cráneo. Para saber cual es su talla rodee su cabeza por encima de los ojos y las orejas con una cinta métrica y obtendrá una medida en cm. (Fig. 1). Elija un casco de esa medida y si le aprieta demasiado escoja una talla superior. No olvide que el interior del casco cede con el uso. Si duda entre dos tallas elija la más ajustada.

AJUSTE DEL CASCO.

Para ajustar el casco colóquelo en la cabeza y abróchese el cierre sin que quede holgura entre la correa y el mentón. El casco debe colocarse de forma que proteja la frente y la nuca correctamente. (Fig. 2). No inclinarlo hacia atrás o hacia adelante. (Fig. 3 y 4).

ESPAÑOL

PANTALLA.

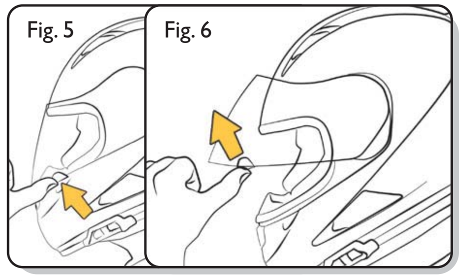
Las pantallas de los cascos NZI se fabrican termoformando la materia prima y están revestidas para resistir las rayaduras y la formación de vaho, evitando de esta manera que la visión y la seguridad queden comprometidas en situaciones críticas. Con este proceso productivo se aumenta la transparencia, resistencia a la rotura y a la abrasión.

Las pantallas NZI "Mist Retardant" están homologadas según ECE/ONU R22.05 y tienen un alto grado de transmisión luminosa, reconocimiento fiel de las señales luminosas, buena transmisión espectral, baja difusión de la luz y calidad óptica.

Normas para el cuidado de la pantalla.

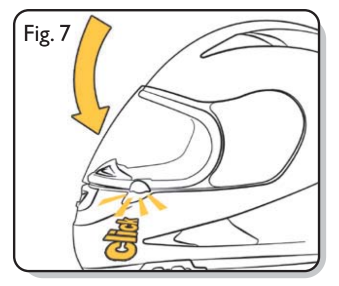
Limpiar con agua y jabón. Para secarla no se debe frotar si no tan solo tamponar. Evite terminantemente





el uso de alcohol, detergentes para vidrios o productos abrasivos.
Le recomendamos cambiar la pantalla cuando aparezcan rayaduras o marcas por efecto del uso o desgaste que puedan dificultar la visión.

Seguro de cierre de pantalla.
(Modelo Vitesse)
La pantalla dispone en su parte lateral izquierda de un dispositivo para asegurar el cierre y la hermeticidad de ésta.



Para abrir la pantalla:
Tire con el pulgar de la pestaña situada al lado del seguro hacia afuera y hacia arriba. (Fig.5 y 6).
Para cerrar la pantalla:
Cierre la pantalla y empuje el seguro hacia abajo y hacia

ESPAÑOL

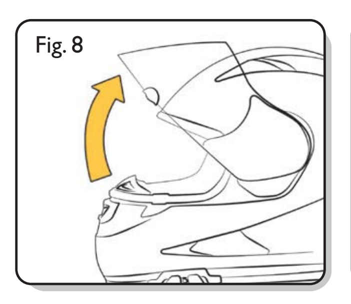
ESPAÑOL

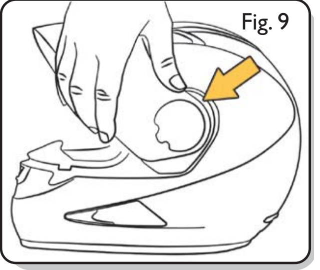
adentro hasta oir un clic. (fig.7).

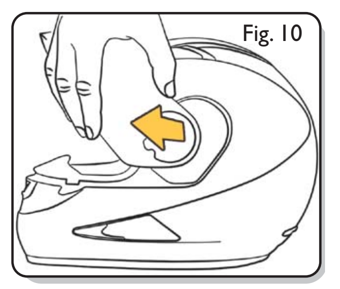
Cambio de pantalla.

Desmontaje:

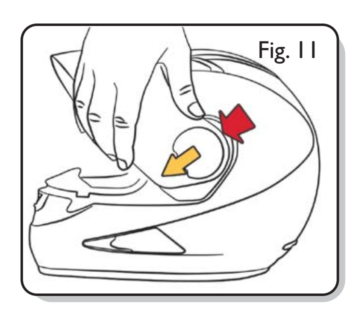
Coloque el casco sobre una superficie plana y firme, abra completamente la pantalla (Fig.8), en la zona del mecanismo que la une al casco presione con firmeza en la dirección que marca la flecha de la figura 9 hasta su máximo recorrido y tire hacia fuera de la pantalla en la zona del mecanismo marcada con la flecha haciendo que la pantalla salga de su alojamiento (Fig.10). Repita la misma operación en el otro lado de la pantalla.


Fig. 8


Fig. 9


Fig. 10




Fig. 11

Montaje:

Coloque la pantalla alrededor del casco en la posición que tendría abierta enfrentando los mecanismos de ajuste presentes en el casco y en la pantalla. Presione la leva que empuja el muelle hasta su máximo recorrido tal como muestra la flecha amarilla de la figura 11, empujar entonces, sin dejar de hacer presión, hacia adentro de la pantalla en la zona del mecanismo, marcada con la flecha roja de la figura 11, haciendo que el mecanismo entre en su alojamiento. Abra y cierre la pantalla varias veces para asegurarse de haberla montado correctamente.

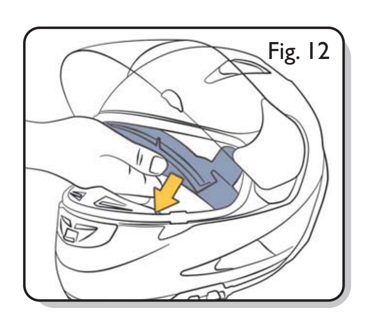
TAPICERIA DESMONTABLE.

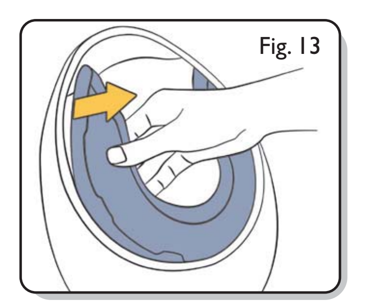
Su casco dispone de tapicería interior desmontable para su limpieza.

Usted puede lavar la tapicería desmontable. Una vez desmontado el interior lavar a mano con jabón neutro dejando secar sin escurrir y sin exponer directamente a los rayos del sol.

Cambio de tapicería.

ESPAÑOL


Fig. 12


Fig. 13

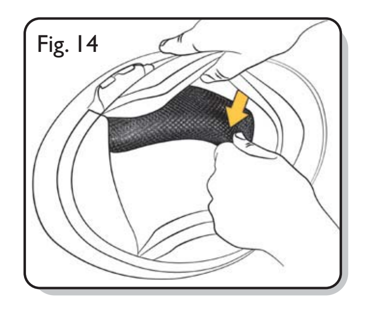
Desmontaje:
Saque de su alojamiento la pieza de tapicería frontal-superior (Fig.12). Saque la pieza de la tapicería que la sujeta a la parte posterior (Fig.13).

Montaje:
Encaje la parte frontal de la tapicería en su alojamiento y la parte posterior de la tapicería en su alojamiento.

Almohadillas laterales.
Su casco dispone de almohadillas laterales tapizadas con Outlast® para mejorar el confort y la sujección.

Cambio de almohadillas.
Desmontaje:
Desmonte la almohadilla tirando de ella, con cuidado, por la parte trasera de esta y sacándola de su alojamiento (Fig.

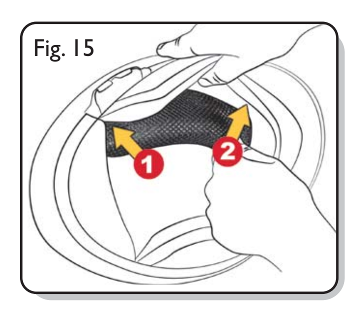




14). ¡Atención! Nunca desensamble la almohadilla tirando de su parte delantera, podría forzarla y romper el relleno de protección de esta.

Montaje: (Fig. 15)

Siga los pasos anteriores de manera inversa, teniendo en cuenta que primero debe encajar la parte delantera de la almohadilla en su alojamiento y después la posterior.



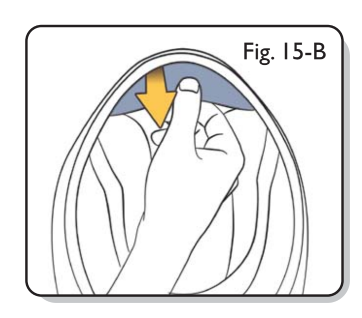
Limpieza de las almohadillas.

Usted puede lavar la funda tapizada de las almohadillas. Una vez desmontadas abra los cierres de Velcro© y retire la funda. Lavar a mano con jabón neutro dejando secar sin escurrir y sin exponer directamente a los rayos del sol.

Deflector de mentonera.

Para reducir la presión del viento en el cuello y el ruido en el interior del casco este dispone de un deflector en la zona del mentón

ESPAÑOL


Fig. 15-B

Desmontaje:
Tire con cuidado del deflector hasta sacarlo de su alojamiento. (fig. 15-B).

Montaje:
Introduzca la parte plástica del deflector en su alojamiento. Para facilitar esta operación desmonte las almohadillas. (fig.14).

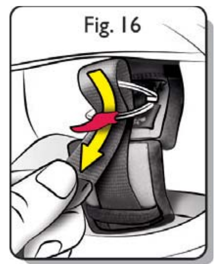
SISTEMA DE RETENCIÓN.
Su casco dispone de un sistema de retención que evita que el casco se desprenda de la cabeza en caso de accidente.

Cierre con anillas.
Para cerrar:
Pase la cinta del cierre por ambas anillas (Fig. 16). Seguidamente de la vuelta a la cinta y pásela



por entre las dos anillas y tire de ella hasta ajustar la correa del cierre al cuello. (Fig. 17)
Doble el extremo de la cinta y abróchelo al botón que hay junto a las anillas. (Fig.18)

Para abrir:
Desabroche el extremo de la cinta y tire de la cinta roja de la anilla hasta aflojar el cierre.


Fig. 16

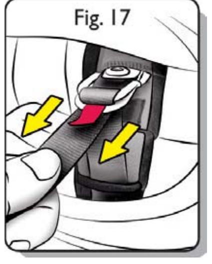

Fig. 17


Fig. 18

PRE-INSTALACION PARA SISTEMA DE COMUNICACIÓN.

Su casco incluye una pre-instalación (Fig. 19) lista para conectar al sistema de comunicación que se vende por separado.

ESPAÑOL



Fig. 19



In order to obtain the best advantages of this helmet, we strongly recommend you to read carefully this instructions manual

ADVISES HOW TO USE AND MAINTAIN YOUR HELMET.

Take care of your helmet; it will protect you in case of fall. This helmet has been finished with a thin paint coating. Just like any other painted surface, rough handling or carelessness when carrying the helmet (like, for example, having the helmet fastened together with the lock) could damage this coating. Do not modify the main helmet structre. Do not throw it against the floor, nor expose your helmet to temperatures higher than 50 degrees, because, besides damaging the paint coating, the level of protection of your helmet could also decrease. Do not apply paints, self-adhesives, combustibles or solvents on your helmet, the degree of protection may diminish.

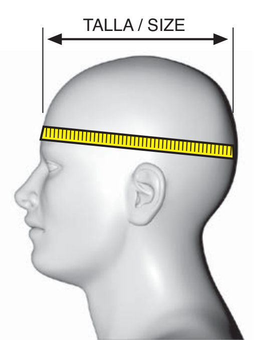


Fig. 1

HELMET SIZE.

It is important to choose the correct helmet size, so that it will protect you adequately in case of an impact. The helmet size is determined

by the largest perimeter of the skull. Surround your head with a measure tape, just above the eyes and ears, and you will obtain a measure in centimetres. Choose a helmet that corresponds to this size, and if the helmet is too tight, opt for a larger size. Please do not forget that the helmet interior stretches when being used. If you hesitate between two sizes, opt for the tightest one.

ADJUSTMENT OF THE HELMET.

To adjust the helmet, place it into your head and fasten the chinstrap without leaving any clearance between the strap and the chin. The helmet should be placed on your head in such



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



a way that it protects both the forehead and neck (see Fig. 2). Do not incline the helmet forward or backwards (see Fig. 3 and 4).

VISOR

NZI visors are made by thermoforming raw material that is already completely coated with anti-scratch and "mist-retardant" treatment, this coatings avoid loose of vision and security in critical situations. By using this process, transparency, scratch resistance and abrasion are increased.

NZI visors "mist retardant" are ECE/ONU R22.05 Homologated;

having high light transmission, accurate luminous road signs recognition, good spectral transmission, low light diffusion and good optical quality.

Take care of your visor. Instructions.

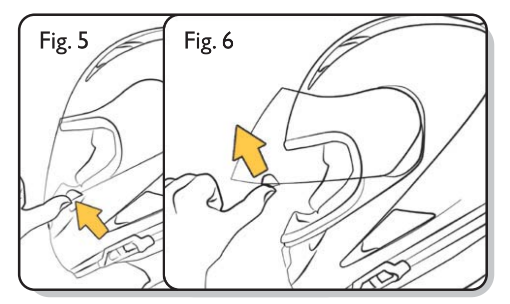
Clean it only with water and neutral soap. Clean the visor with water and neutral soap. To wipe it dry it is not necessary to rub; dabbing will do.

We strongly recommned you to avoid the use of any kind of solvets, alcohol or abrasive

products on the visor. It is recommended to the replace the visor when scratchs or marks appears during the use; they can diffcult your view.

Visor secure lock. *(Vitesse Model)*
The left side of the helmet has a lock mechanism to fix the visor. By fixing the visor the sealing is assured.

ENGLISH



Locking the visor:
Close the visor and push down and inside the safety device till hearing clic.

Unlocking the visor:
Push the flap or the visor with your thumb in the up and



outwards until the metallic pin gets out of the locking hole (Fig. 5 and 6).

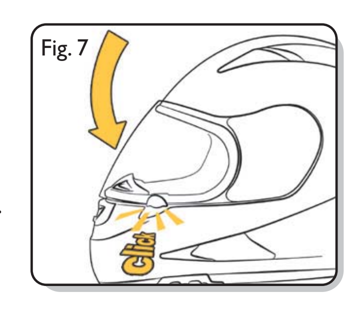
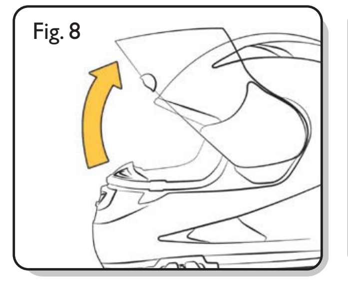


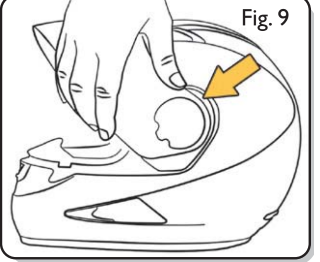
Fig. 7

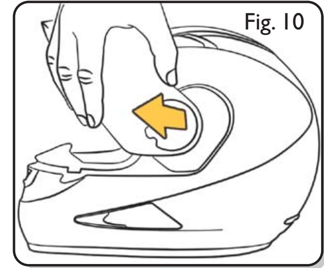
Replacing the visor.

Demounting instructions:

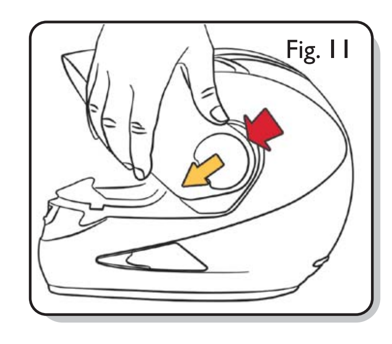
Place the helmet over a completely flat and solid surface. Open completely the visor (fig 8). Move the visor in the point and direction that marks the arrow of fig 9 until the maximun displacement is achieved. Pull out the visor in the


Fig. 8


Fig. 9


Fig. 10

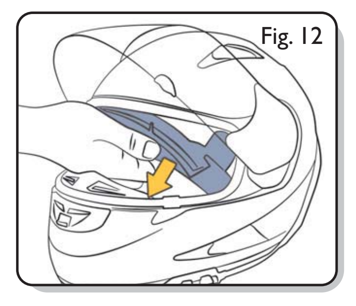
point and direction that marks the arrow of Fig 10. This side of the visor is completely free of the helmet. Repeat the same procedure on the other side to free completely the visor.


Fig. 11

Mountig instruction:
Place the visor around the helmet simulating the open position. Press the bolt with the notch of the visor until the maximum displacement is achieved, as shows the yellow arrow of Fig 11. Keping the pressure on the bolt, place anchoring piece of the visor in the anchoring mechanism of the helmet, as shows the red arrow of Fig 11. Release pressure on the bolt and turn slightly the visor towards its closed position. Repeat the procedure on the other side. Open and close it several times to comfirm that the visor is correctly mounted by

COMFORT LINER

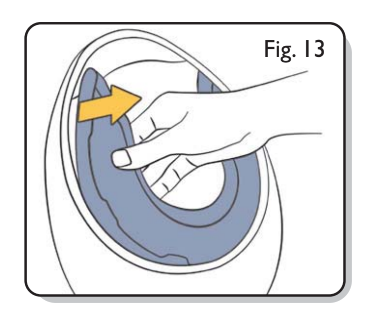
Your helmet has detachable comfort liner. You can easily take it out and clean it. Hand wash


Fig. 12

with neutral soap, let it dry without wringing it out and avoid exposing it directly to the sun light.

Remove intructions:
It is recommended first to remove the cheek pads.
Pull out the frontal part as shown In Fig 12,
pull out the rear part as shown in Fig 13.


Mounting instructions:
It is recommended to remove the cheek pads before proceeding.
Insert the frontal part of the confort liner on the gap. Insert the rear part of the confort padding on the gap. If neccesary, use a flat screwdriver


Fig. 13


Cheek pads.
Your helmet has lateral cheek pads. Upholstered with

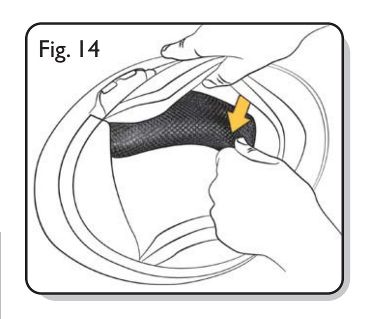

Fig. 14


Fig. 15

Outlast® for a better comfort and fastening.

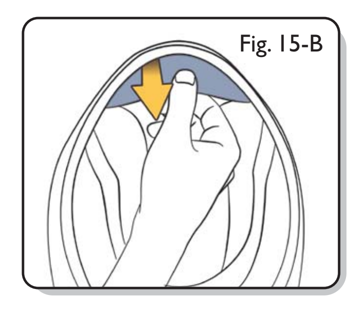
Replacing instructions:
Pull the cheek pad from its rear part (Fig 14). Never pull from the front part, by doing this you can force it and break the inner protective liner.

Mounting instructions: (Fig 15)
Insert the frontal part of the cheek pad in its place.
Insert the rear part.

Cleaning instructions

You can wash the cover of the cheek pads. Unstick the Velcro© films and take out the cover. Hand wash with neutral soap, let it dry without wringing it out and avoid exposing it directly to the sun light.




Fig. 15-B

Chin air deflector.

This helmet includes an air deflector to reduce wind pressure in the chin-neck zone and noise level in the helmet.

Replacing instructions:
Pull the deflector carefully until gets completely out of its place (fig 15-B).

Mounting instructions:
It is recommended to remove the cheek pads before proceeding. Insert the plastic part of the deflector inside the gap.

RETENTION SYSTEM

Your helmet has a retention system that avoids getting out the helmet from your head in case of accident.

ENGLISH

ENGLISH

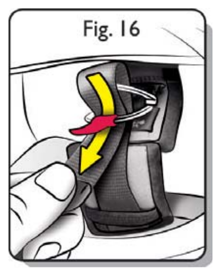
Duble-D rings.

Fastening instructions:

The chinstrap must be routed through the D-rings (Fig 16) and pulled through them until gets tight. (Fig.17) You can avoid the end of the chinstrap from flapping by fixing it using the button next to the D-rings. (Fig.18)

Releasing instructions:

A red release tab is provided to make easier the loosening of the rings. Pull it until gets free from the D-rings


Fig. 16

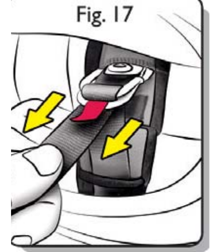

Fig. 17


Fig. 18



COMMUNICATION SYSTEM PRE-INSTALLED (Fig. 19)

Your helmet includes communication systen pre-installed ready for communication kit. The kit is not included. Ask your dealer for details.



Fig. 19

ENGLISH

ITALIANO

Per un miglior utilizzo di questo casco le raccomandiamo di leggere questo manuale di istruzioni.

CONSIGLI PER L' USO E IL MANTENIMENTO DEL CASCO.

Prendersi cura del proprio casco, proteggerà la vostra testa in caso di incidente. Questo casco è provvisto di un fine strato verniciato di finitura. Come ogni superficie verniciata, il maltrattamento e la negligenza nel trasportarlo, come per esempio lasciarlo vicino alla marmitta della moto, può rovinare la finitura. Non modificare la struttura del casco. Mai lanciarlo al suolo. Il casco è studiato per assorbire l' energia dell' impatto mediante la distruzione parziale di alcuni suoi componenti, se subisce un impatto violento, bisogna sostituirlo, anche se all' apparenza è intatto. Mai lasciare il casco vicino a una fonte di calore. Temperature superiori a 50°C possono danneggiare seriamente il casco. Non utilizzare vernici, adesivi, liquidi combustibili o solventi, possono danneggiare la struttura della calotta.

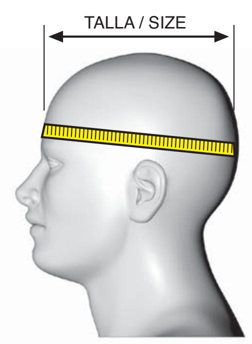


Fig. 1

LA TAGLIA DEL CASCO

E' importante scegliere la taglia giusta del casco in modo che pro-



tegga adeguatamente in caso di inpatto. La taglia viene determinata dal perimetro maggiore del cranio. Per sapere qual' è la propria taglia misurare la circonferenza della testa con un metro da sarto passando sopra gli occhi e le orecchie ottenendo una misura in cm. (Fig.1). Scegliere un casco di questa misura e se risulta troppo stretto scegliere una taglia superiore. Non dimenticare che l' interno di un casco cede con l' uso. Se si ha un dubbio tra due taglie scegliere la più aderente.

CALZARE IL CASCO

Per iondossare il casco collocarlo sulla testa e allacciare la chiusura regolando la lunghezza del cinturino fino a farlo aderire al mento. Il casco deve essere indossato in modo che protegga la fronte e la nuca correttamente. (Fig. 2). Non inclinarlo nè in avanti nè all' idietro. (Fig. 3 e 4).

VISIERA

Le visiere dei caschi NZI si fabbricano termoformando la materia prima e sono rivestite per resistere alle graffiature e alla formazione di condensa, evitando in questo modo che la visibilità e la sicurezza possano essere compromesse in situazioni critiche. Con questo processo



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

produttivo si aumenta la trasparenza, la resistenza alla rottura e alle abrasioni.
Le visiere NZI "Mist Retardant" sono omologate secondo ECE/ONU R22.05 e hanno un alto grado di trasmissione luminosa, riconoscimento fedele dei segnali luminosi, buona trasmissione spettrale, qualità ottica e bassa diffusione della luce.

Norme per la cura della visiera.

Pulire con acqua e sapone. Per asciugarla non si deve strofinare ma solo tamponare. Evitare categoricamente l' uso di alcool, detergenti per vetri o prodotti abrasivi.

Raccomandiamo di cambiare la visiera quando appaiono rigature o segni per effetto dell' uso o logorio che possano render difficoltosa la visibilità.

Sicura di chiusura della visiera. *(Modello Vitesse)*
La visiera dispone nella sua parte laterale sinistra di un dispositivo per assicurare la sua chiusura e ermeticità.

Per aprire la visiera:
Tirare con il pollice il ciglio posto al lato della sicura verso l'esterno e verso l' alto. (Fig. 5 e 6).

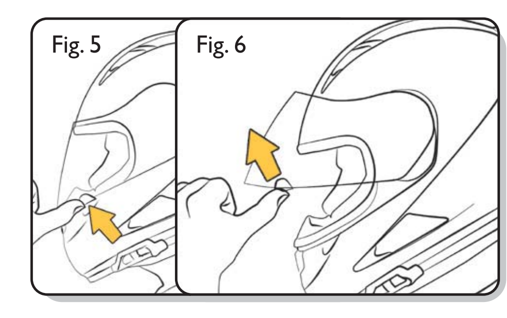
Per chiudere la visiera:
Chiudere la visiera completamente fino a che la sporgenza metallica si alloggi nella sede della visiera.

ITALIANO

Sostituzione della visiera.

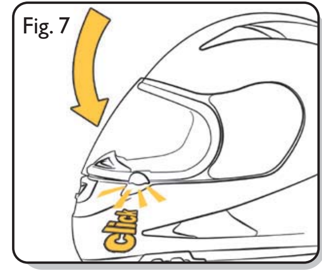
Smontaggio:

Collocare il casco sopra una superfice piana e stabile, aprire completemente la visiera (Fig.8). Nella zona del meccanismo che la unisce al casco premere con decisione nella direzione che indica la freccia della figura n°9 fino al suo massimo percorso e tirare in fuori la visiera nella zona del meccanismo segnata con la freccia facendo in modo che il meccanismo si tolga dal suo alloggiamento (Fig. 10). Ripetere la stessa operazione sull' altro lato della visiera.

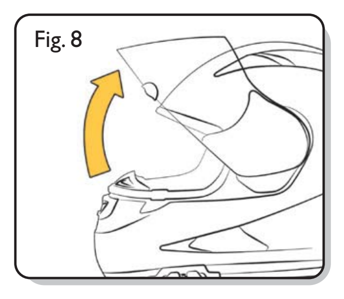


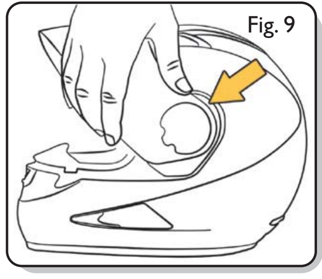
Montaggio:

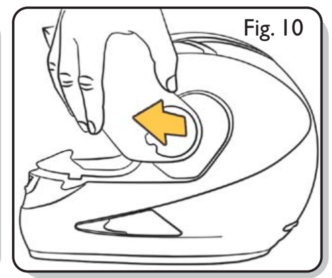
Collocare la visiera nella posizione che avrebbe quando è tutta aperta mettendo di fronte il meccanismo sul casco e quello della visiera. Premere al massimo il fermino sostenuto



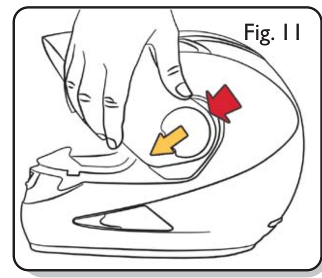



Fig. 8


Fig. 9

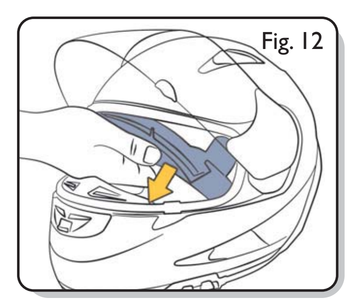

Fig. 10

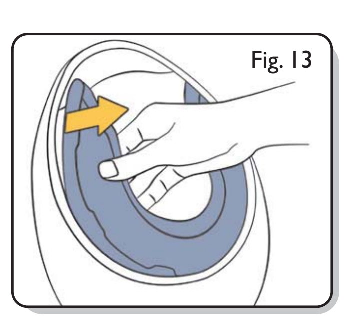
dalla molla come mostra la freccia gialla della figura 11, quindi spingere la visiera nella zona del meccanismo, segnata con la freccia rossa della figura 11, facendo in modo che il meccanismo stesso entri nel suo alloggiamento. Aprire e chiudere la visiera varie volte per assicurardi di averla montata correttamente.


Fig. 11

INTERNO DI CONFORTO SMONTABILE

Il casco dispone di interno di conforto smontabile per po-


Fig. 12


Fig. 13

terlo pulire.
Si può lavare l' interno smontabile. Una volta smontato l' interno, lavarlo a mano con sapone neutro lasciandolo asciugare senza strizzarlo e senza esporlo direttamente ai raggi del sole.

Cambio dell' interno di conforto.

Smontaggio:
Togliere dal suo alloggiamento la parte di interno frontale-superiore (Fig.12). Togliere la parte dell' interno che si aggancia alla parte posteriore (Fig. 13).

Montaggio:
Ancorare la parte frontale dell' interno nel suo alloggiamento e la parte posteriore dell' interno nel suo alloggiamento.



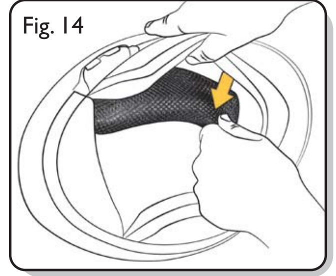
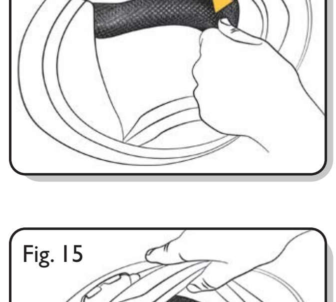


Fig. 14



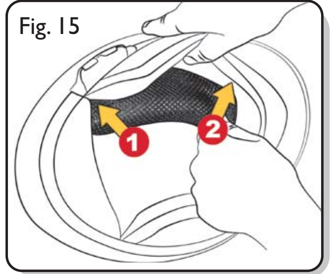


Fig. 15

Guanciali laterali.

Il casco dispone di guanciali laterali GP-1 rivestiti con Outlast® per migliorare il confort e la stabilità.

Cambio dei guanciali.

Smontaggio:

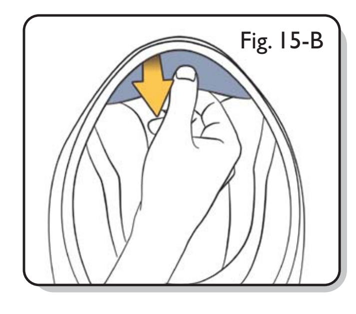
Smontare il guanciale tirandolo dalla parte posteriore, facendo attenzione, fuori dal suo alloggiamento (Fig. 15). Attenzione! Non smontare il guanciale tirandolo dalla sua parte anteriore, si potrebbe forzare e rompere il polistirolo di protezione del guanciale.

Montaggio:

Seguire i passi precedenti in maniera inversa, tenendo presente che come prima cosa si deve incastrare la parte anteriore del guanciale nel suo alloggiamento e poi la posteriore.

Pulizia dei guanciali.

Si può lavare la fodera dei guanciali. Una volta smontato aprire la chiusura in velcro e togliere la fodera. Lavare a mano con sapone neutro lasciando asciugare senza strizzare e senza esporre direttamente ai raggi del sole.


Fig. 15-B

Deflettore della mentoniera.

Per ridurre la pressione del vento sul collo e il rumore all' interno del casco questo dispone di un deflettore nella zona della mentoniera.

Smontaggio:

Tirare, facendo attenzione, il deflettore fino a toglierlo dal suo alloggiamento (Fig. 15-B).

Montaggio:

Introdurre la parte di plastica del deflettore nel suo alloggiamento. Per facilitare questa operazione togliere i guanciali (Fig. 15).



ITALIANO

SISTEMA DE RITENZIONE

Il casco dispone di un sistema di retenzione che evita al casco di togliersi dalla testa in caso di incidente.

Chiusura con doppio anello.
Per chiudere:
Passare il cinturino della chiusura attraverso ambedue gli anelli (Fig. 16). In seguito girare il cinturino e passarlo dentro i due anelli e tirando fino a renderlo aderente al collo. (Fig. 17) Rigirare l' estremità del cinturino e fissarlo con il bottoncino. (Fig. 18)

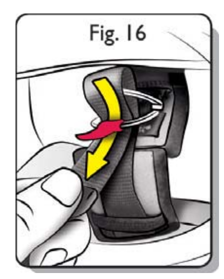
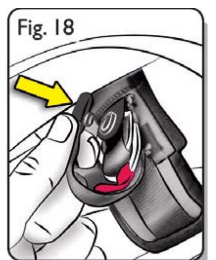

Fig. 16


Fig. 17


Fig. 18

Per aprirlo:
Sbottonare l' estremità del cinturino e tirare la fettuccina rossa fino a smollare il cinturino.

ITALIANO

PREDISPOSIZIONE PER SISTEMA DI COMUNICAZIONE

Il casco include una predisposizione (Fig. 19) preparata per connettersi al sistema di comunicazione che si vende separatamente.


Fig. 19



Pour un meilleur usage de ce casque, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions.

CONSEILS POUR L'USAGE ET L'ENTRETIEN DU CASQUE

Prenez soin de votre casque, il protègera votre tête en cas d'accident. Ce casque est pourvu d'une fine couche de peinture de finition. Comme pour toute surface peinte, une mauvaise utilisation comme pare exemple attacher votre casque à l'antivol de votre moto, peut endommager la finition. Ne modifiez pas la structure du casque. Ne le jetez jamais au sol. Votre casque est conçu pour absorber l'énergie de l'impact par la destruction partielle de certains de ses composants, s'il reçoit un choc violent vous devez le changer même s'il paraît intact. Ne laissez jamais votre casque près d'une source de chaleur. Les températures au delà de 50°C pourraient l'abîmer sérieusement. N'appliquez pas de peintures, d'adhésifs, de combustibles ou de dissolvants car ils peuvent affecter la structure de la coque.

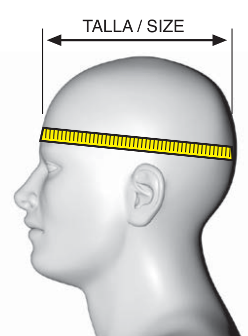
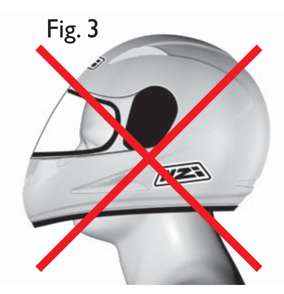


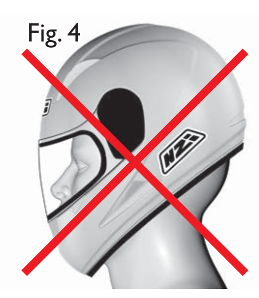
Fig. 1

LA TAILLE DU CASQUE

Il est important de choisir correctement votre casque pour une


Fig. 2


Fig. 3


Fig. 4

FRANÇAISE

protection optimale en cas d'impact. La taille est définie par le périmètre supérieur du crâne. Pour connaître votre taille, mesurez votre tour de tête en passant par dessus les yeux et les oreilles et vous obtiendrez votre taille en cm. Choisissez alors un casque de cette taille et s'il vous serre trop prenez la taille au-dessus. N'oubliez pas que l'intérieur du casque se tasse avec le temps. Si vous doutez entre 2 tailles, prenez la plus ajustée.

AJUSTEMENT DU CASQUE

Pour ajuster votre casque positionnez le sur votre tête et fermez le sans laisser de jeu dans la courroie de serrage. Le casque doit se placer de façon à ce qu'il protège le front et la nuque correctement. (Fig.2) Ne pas l'incliner vers l'arrière ou vers l'avant. (Fig.3 y 4)

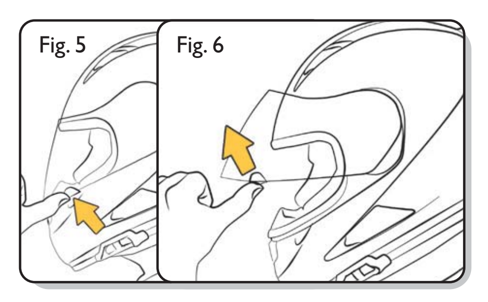
ECRAN

Les écrans des casques NZI sont conçus en thermoformant la matière première et sont revêtues d'un traitement anti-rayures et anti-buée, évitant ainsi que la visibilité et la sécurité ne soient compromises dans des situations critiques. Avec ce procédé de conception, la transparence augmente , l'écran est plus résistant à la cassure et à l'abrasion.

Les écrans NZI « mist retardant » sont homologués selon les normes ECE / ONU R22.05 et ont un haut degré de transmission lumineuse, une parfaite transmission spectrale, basse diffusion de lumière et une qualité optique

Normes pour l'entretien de l'écran.

Le nettoyer avec de l'eau et du savon. Pour le sécher il suffit simplement de tamponner. Eviter absolument l'usage de l'alcool, de produits lave vitres, ou abrasifs. Nous vous recommandons de changer l'écran lorsque des rayures ou des marques commencent à

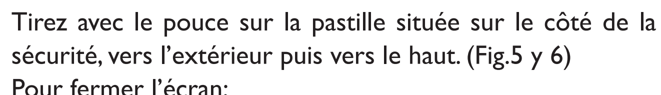


apparaître dus aux effets de l'usure qui peuvent causer des problèmes de visibilité.

Verrouillage d'écran.

L'écran possède sur sa partie latérale gauche un dispositif qui assure la parfaite fermeture de l'écran et donc son herméticité.

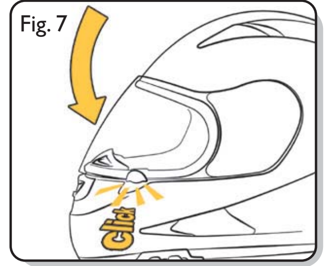
Pour ouvrir l'écran:



Tirez avec le pouce sur la pastille située sur le côté de la sécurité, vers l'extérieur puis vers le haut. (Fig.5 y 6)

Pour fermer l'écran:

Fermez complètement l'écran jusqu'à ce que la petite patte métallique entre dans son logement. (Fig.7)



Changement d'écran.

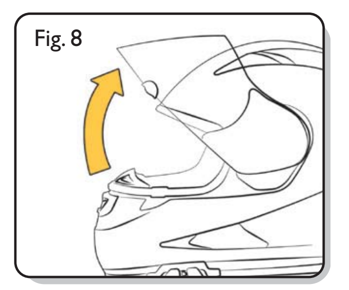
Démontage:

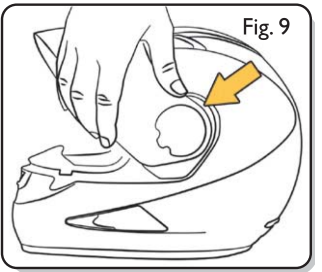
Placez le casque sur une surface plane et ferme, ouvrez

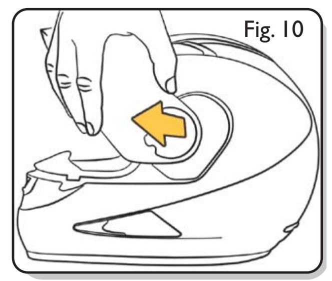


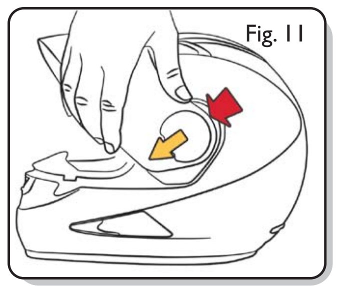
complètement l'écran. (Fig. 8)
Effectuez une pression ferme sur la zone du mécanisme dans la direction indiquée par la flèche de la figure 9 jusqu'au bout et tirez alors l'écran vers l'extérieur jusqu'à ce que le mécanisme sorte de son logement. (Fig.10) Répétez la même opération de l'autre côté du casque.

Montage:
Placez l'écran autour du casque dans la même position qu'il aurait étant ouvert, en confrontant les mécanismes de l'écran et du casque. Appuyez sur la languette pour faire pression sur le


Fig. 8


Fig. 9


Fig. 10


Fig. 11

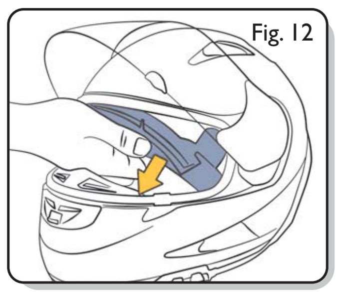
ressort jusqu'au bout tel que le montre la flèche jaune de la figure 11, poussez vers l'intérieur de l'écran sur la zone du mécanisme marquée par la flèche rouge de la figure 11, afin que le mécanisme rentre dans son logement.
Ouvrez et fermez l'écran à plusieurs reprises afin de vous assurer que le montage est correct.

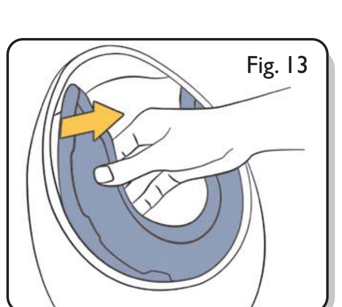
INTERIEUR DEMONTABLE

Votre casque dispose d'une tapisserie d'intérieur démontable. Vous pouvez la laver. Pour son nettoyage, une fois l'intérieur démonté, nous vous recommandons de le nettoyer à la main avec un savon neutre en le laissant sécher sans l'exposer directement aux rayons du soleil.

Démontage et montage de la tapisserie d'intérieur.
Mousses de joues latérales
Démontage :
Sortez la partie frontale de la tapisserie de son logement, de même avec la partie arrière.







Montage :
Positionnez la partie frontale dans son logement puis la partie arrière

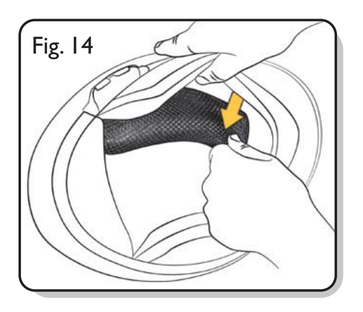
Mousses de joues.
Votre casque est pourvu de mousses de joues tapissées de Outlats® pour améliorer le confort et le maintien

Changement des mousses de joues.
Démontage :
Démontez la mousse de joue en tirant délicatement sur sa partie arrière et en la sortant de son logement.Attention !! Ne désassemblez jamais la mousse de joue en tirant par la partie avant, vous pourriez rompre le pain de protection

Montage
Suivez les étapes antérieurement décrites en sens inverse en tenant bien en compte que vous devez d'abord emboîter

FRANÇAISE

FRANÇAISE


Fig. 14

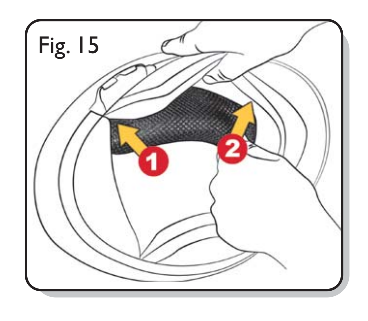


Fig. 15

la partie avant de la mousse de joue puis seulement ensuite sa partie arrière

Nettoyage des mousses de joues.

Vous pouvez nettoyer la housse tapissée des mousses de joues. Une fois démontées ouvrez les velcros et retirer la housse. Laver à la main avec un savon neutre en laissant sécher sans essorer et sans exposer directement aux rayons du soleil.

Déflecteur de menton.

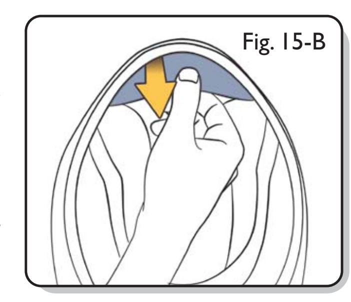
Pour réduire la pression du vent dans le cou et le bruit dans l'intérieur du casque, celui-ci dispose d'un déflecteur sur le menton

Démontage :

Tirez délicatement sur le déflecteur jusqu'à le sortir de son logement



Montage :
Introduisez la partie plastique du déflecteur dans son logement. Pour faciliter cette opération démontez les mousses de joues.

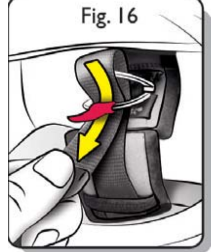

Fig. 15-B



SYSTEME DE RETENTION

Votre casque possède un système de fermeture qui évite qu'il soit éjecté en cas d'accident

Pour fermer:
Passez la courroie de fermeture dans les 2 anneaux. (Fig.16) Repassez ensuite la sangle entre les 2 anneaux, et tirez dessus jusqu'à ajuster correctement sa longueur. (Fig.17) Pliez l'extrémité et accrochez la au bouton


Fig. 16

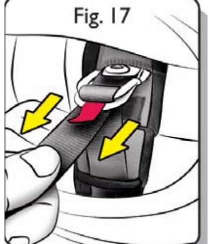

Fig. 17


Fig. 18

pression qui se trouve près des anneaux. (Fig.18)
Pour ouvrir:
Décrochez l'extrémité de la courroie et tirez sur la petite sangle rouge de l'anneau jusqu'à donner du jeu dans la sangle.

PRE INSTALLATION POUR SYSTEME DE COMMUNICATION

Votre casque est doté d'un système de pré installation prêt pour la connexion au système de communication vendu séparément


Fig. 19



NZI TECHNICAL PROTECTION S.L.
Avda. de La Paz, s/n. Aptdo. 273. 30510 Yecla - Murcia - España
Tel.: +34 968 75 13 56 Fax: +34 968 79 45 00
www.nzi.eu

INT